

河南大学 2020 年国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）申请办法

2020 International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship Application Procedures of Henan University

为培养合格的海外中文教师，促进各国中文教育的发展，孔子学院总部继续设立国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金），以下简称奖学金，孔子学院、独立设置的孔子课堂、部分汉语考试考点、外国高校汉语师范/中文院系、国外有关中文教学行业组织、中国驻外使（领）馆等（以下简称推荐机构）可推荐优秀学生和在职中文教师到中国大学（以下简称接收院校）学习和进修汉语国际教育及相关专业。

For the purpose of cultivating qualified International Chinese language teachers and facilitating Chinese language education in other countries, the Confucius Institute Headquarters (CIH) will continue with the International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship. Confucius Institutes, independently operated Confucius Classrooms, certain HSK test centers, Chinese language (education) departments of foreign universities, professional associations for Chinese language instruction of other countries, Chinese embassies (consulates) abroad (collectively “recommending institutions”) may recommend outstanding students and currently-employed Chinese language teachers to study International Chinese Language Education or related majors in Chinese universities and colleges (“host institutions”).

一、资助对象 Qualification of Candidate

1. 非中国籍人士: Non-Chinese citizens.
2. 身心健康，品学兼优；

Applicants shall be in good physical and mental health, with good academic performance and conduct;

3. 有志于从事中文教育、教学及相关工作；

Applicants shall be committed to the Chinese language education and related work;

4. 年龄为 16-35 周岁（统一以 2020 年 9 月 1 日计）。在职汉语教师放宽至 45 周岁。

Applicants shall be between the ages of 16 and 35 (as of September 1st, 2020). Applicants currently working as Chinese language teachers shall not be over 45.

二、奖学金申请类别及申请条件 Scholarship types and Qualifications

类别	课程	资助期限	条件
汉语国际教育专业 硕士研究生 MTCSOL	汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	2 年 Two years	具有大学本科学历。汉语考试成绩达到 HSK（五级）210 分、HSKK（中级）60 分。提供毕业后拟任教机构工作协议或相关证明者优先。 Applicants shall hold a Bachelor's degree, and have a minimum score of 210 on the HSK Test (Level 5) as well as 60 on the HSKK test (Intermediate

			Level). Priority will be given to applicants who may provide a work contract with a teaching institution upon completing their studies in China or a proof to the same effect.
<p>一学年研修生 One-Academic-Year Students 注：不录取在华学生 Note: Ineligible for students in China</p>	<p>汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages</p>	<p>11 个月 11 months</p>	<p>汉语考试成绩达到 HSK（三级）270 分，具有 HSKK 成绩。 Applicants shall have a minimum score of 270 on the HSK test (Level 3), and an HSKK test score is required.</p>
	<p>汉语言文学 Chinese Language And Literature</p>	<p>11 个月 11 months</p>	<p>汉语考试成绩达到 HSK（四级）180 分、HSKK（中级）60 分 Applicants shall have a minimum score of 180 on the HSK test (Level 4) and 60 on the HSKK test (Intermediate Level).</p>
	<p>汉语研修 Chinese Language Study</p>	<p>11 个月 11 months</p>	<p>汉语考试成绩达到 HSK（三级）210 分，提供 HSKK 成绩者优先。 Applicants shall have a minimum score of 210 on the HSK test (Level 3). Priority will be given to applicants who provide an HSKK test score</p>
<p>一学期研修生 One-Semester Students 注：不录取护照上有 X1、X2 签证者 Note: Ineligible for students with X1 or X2 visa</p>	<p>汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages</p>	<p>5 个月 5 months</p>	<p>汉语考试成绩达到 HSK（三级）180 分，具有 HSKK 成绩 Applicants shall have a minimum score of 180 on the HSK test (Level 3), and an HSKK test score is required.</p>
	<p>汉语言文学 Chinese Language And Literature</p>	<p>5 个月 5 months</p>	<p>汉语考试成绩达到 HSK（三级）180 分，具有 HSKK 成绩 Applicants shall have a minimum score of 180 on the HSK test (Level 3), and an HSKK test score is required.</p>
	<p>太极文化 Tai-Chi Culture</p>	<p>5 个月 5 months</p>	<p>具有 HSK 成绩，同时提供 HSKK 成绩者优先。 An HSK test score is required. Priority will be given to applicants who provide an HSKK test score</p>

四周研修生 Four-Week Students 注：不录取护照上有 X1、X2 签证者 Note: Ineligible for students with X1 or X2 visa	太极文化 Tai-Chi Culture	4 周 4 weeks	具有 HSK 成绩，由孔子学院组团进行报名，并事先联系接收院校确定在华学习计划，提前报总部审批，10-15 人成团。 An HSK test score is required. The program may be organized and applied for by a Confucius Institute with 10-15 participants per group. Prior to the trip, a detailed study plan shall be made in consultation with host institutions and such plan shall be submitted to CIH for approval.
	汉语言+中国家庭体验 Chinese Language+Chinese Home-Stay Experience	4 周 4 weeks	
	孔子学院专项 Confucius Institute Special	4 周 4 weeks	

三、资助内容 Scholarship Coverage

国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）资助内容包括：学费、住宿费、生活费（四周研修生除外）和综合医疗保险费。其中，本科生、一学年和一学期研修，生活费标准为 2500 元人民币/月；汉语国际教育硕士生为 3000 元人民币/月。

International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship includes: tuition, accommodation fees, living allowance (four-week's scholarship students excluded) and comprehensive medical insurance for international students studying in China. Living allowance standard is as follows:

- a. CNY 2,500 for Bachelor's Degree Students, One-Academic-Year Students and One-Semester Students.
- b. CNY 3,000 for Master's Degree Students.

四、申请截止日期 The Application Deadline

1. 4 月 10 日（7 月入学）April 10th (Study starts in July)
2. 5 月 10 日（9 月入学）May 10th (Study starts in September)
3. 9 月 10 日（12 月入学）September 10th (Study starts in December)
4. 11 月 10 日（2021 年 3 月入学）November 10th (Study starts in March 2021)

五、申请流程 The Application Process

1. 在线申请 Apply online

从 2020 年 3 月 9 日开始，申请者须先登录河南大学网上报名系统（<http://applyonline.henu.edu.cn/member/login.do>）进行网上报名并上传相关资料，同时登录国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）网站（<http://cis.chinese.cn/account/login>），进行在线注册填写《国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）申请表》，并附上有关证明材料

电子扫描件。

Starting from March 9th, 2020, Applicants must log into the International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship website (<http://cis.chinese.cn/account/login>), fill out the “International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship Application Form”, and attach electronic, scanned copies of required documents; At the same time applicants should also do the same procedures on Henan University Application System (<http://applyonline.henu.edu.cn/member/login.do>).

2. 联系并选择推荐机构，申请者登录国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）网站（cis.chinese.cn），查询和选择推荐机构；

Contact and select the recommending institutions, applicants can visit the International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship website (cis.chinese.cn) to inquire about and select the recommending institutions.

3. 推荐机构审核并推荐合格学生至我校；

Recommending institutions review and recommend qualified students to study at our school;

4. 我校审核申请者入学资格，择优预录取；

Our school examines the admission qualifications of applicants and conducts merit-based pre-admission;

5. 孔子学院总部委托专家组集中评审：根据 HSK、HSKK 考分和级别，兼顾国别等因素择优资助，于入学前约 3 个月完成奖学金评审工作，公布评审结果。

CIH will entrust an expert panel to review the applications. Decisions will be made based on HSK and HSKK scores and levels, and in consideration of country distribution as well as other factors. The results will be published about three months before school starts.

6. 我校与获奖生确认留学生意向，寄发《录取通知书》等入学材料，学生可在线打印获奖证书。

After confirming the intention of studying abroad, our school will post the Admission Notice and other materials for admission. Students can print the scholarship certificate online.

六、关于汉语桥获奖者 Chinese Bridge Winners

在各类汉语桥比赛中获得 2020 年度“国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）证书”者，登录国际中文教师奖学金（孔子学院奖学金）网站，凭奖学金证书向我校提交申请材料。

如有问题，请咨询 chinesebridge@hanban.org。

Chinese Bridge winners who have been awarded the 2020 Confucius Institute Scholarship Certificate shall log onto the International Chinese Language Teachers (Confucius Institute) Scholarship website and submit documents to relevant host institutions upon presentation of their scholarship certificates. For inquiry, please contact chinesebridge@hanban.org.

七、申请材料 Application Materials

(一) 与所有申请者有关的证明材料

For all applicants

1. 护照照片页扫描件。

Scanned copy of your passport photo page.

2. HSK、HSKK 成绩报告（有效期两年）扫描件。

Scanned copy of your HSK, HSKK result report (within the two-year validity).

3. 推荐机构负责人的推荐信。

Recommendation letter signed by the head of the recommending institutions.

(二) 与学历生有关的证明材料

For degree scholarship program applicants

4. 提供最高学历证明（毕业预期证明）和在校学习成绩单。

A certification of the highest education diploma (or proof of expected graduation) and an official transcript.

5. 汉语国际教育专业硕士须提供两名副教授以上职称导师的推荐信。提供毕业后拟任教学机构工作协议者优先资助。

Applicants of the Scholarship for MTCSOL students are required to provide 2 reference letters from professors or associate professors. Priority will be given to applicants who may provide a work contract with a teaching institution upon completing their studies in China or a proof to the same effect.

(三) 在职中文教师须附上就职机构出具的在职证明和推荐信。

Applicants currently working as Chinese language teachers shall provide proof of employment as well as a reference letter by the employer.

(四) 未满 18 周岁的申请者，须提交在华监护人署名的委托证明文件。

Applicants under the age of 18 shall provide certified documents of designation signed by their entrusted legal guardians in China.

(五) 申请者还须提供接收院校要求的其他证明材料。

Applicants shall also provide additional documents required by the host institutions.

八、联系方式 Contacts

联系人：韩任成

电话：86-371-22868169

Contact: Han Rencheng

Tel: 86-371-22868169

邮箱：dwhy@henu.edu.cn

网站：<http://dwhy.henu.edu.cn/>

E-mail: dwhy@henu.edu.cn

Website: <http://dwhy.henu.edu.cn/>